

## Information zur Trinkwasserversorgung

gemäss Art. 5 der Verordnung über Trink-, Bade- und Duschwasser (TBDV)

**Versorgung** 8274 Einwohner/innen  
durchschnittlicher Verbrauch pro Einwohner/in: 104 m<sup>3</sup>/j oder 285 l/d  
(Vorjahr 298 l/d)

**Hygienische Beurteilung** Die mikrobiologischen Wasserproben erfüllen die gesetzlichen Anforderungen. Die gemessenen Werte lagen weit unter den vorsorglichen Grenzwerten. Das Trinkwasser ist hygienisch einwandfrei.

### Chemische Beurteilung

**Wasserhärte im Verteilnetz** 22.6 fH° (französische Härtegrade)  
In chemischer Hinsicht handelt es sich um ein mittelhartes Wasser.

**Nitrat im Verteilnetz** 4.1 mg/l (der Toleranzwert liegt bei 40 mg Nitrat pro Liter Trinkwasser)

### Chlorothalonil-Metaboliten (R471811)

**Stand: 5. November 2024** Höchstwert 0.1 Mikrogramm/Liter

Dorfzone West:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Mitte:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Ost:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Süd:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter

### Flüchtige Organische Verbindungen (Trichlorethen)

**Stand: 5. November 2024** Höchstwert 10 Mikrogramm/Liter

Dorfzone West:	< 0.5 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Mitte:	< 0.5 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Ost:	0.6 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Süd:	< 0.5 Mikrogramm pro Liter

Soweit untersucht erfüllt das Trinkwasser die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittelgesetzgebung.

### Herkunft des Wassers

Trinkwassermenge	866'044 m <sup>3</sup> (Vorjahr 983'118 m <sup>3</sup> )
Grundwasser	76 % aus den Grundwasservorkommen Bagliel und Plarena (ab Ende Juli 2024 reduziert)
Quellwasser	24 % aus den Quellen Bot, Samun, Valaulta und Tisseu
Wassertemperatur	Die Temperatur beträgt rund 10 Grad.

### Behandlung des Wassers

Grundwasser	keine Behandlung
Quellwasser	keine Behandlung

**Technische Auskünfte** Luca Cavigelli, Bereichsleiter Werkbetrieb, 081 650 39 14

**Störungsdienst** 079 433 68 67

## **Bisherige Messwerte Chlorothalonil-Metaboliten 2024**

---

### **Chlorothalonil-Metaboliten (R471811/Erläuterungen siehe Medienmitteilung vom 16.08.2024)**

**Stand: 5. August 2024**      Höchstwert 0.1 Mikrogramm/Liter

Dorfzone West:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Mitte:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Ost:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Paleu Sura:	0.02 Mikrogramm pro Liter

### **Chlorothalonil-Metaboliten (R471811)**

**Stand: 2. September 2024**      Höchstwert 0.1 Mikrogramm/Liter

Dorfzone West:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Mitte:	0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Ost:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Süd:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter

### **Chlorothalonil-Metaboliten (R471811)**

**Stand: 30. September 2024**      Höchstwert 0.1 Mikrogramm/Liter

Dorfzone West:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Mitte:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Ost:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Süd:	< 0.02 Mikrogramm pro Liter

## **Bisherige Messwerte Trichlorethen 2024**

---

### **Flüchtige organische Verbindungen (Trichlorethen)**

**Stand: 2. September 2024**      Höchstwert 10 Mikrogramm/Liter

Dorfzone West:	< 0.5 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Mitte:	< 0.5 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Ost:	0.6 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Süd:	< 0.5 Mikrogramm pro Liter

### **Flüchtige organische Verbindungen (Trichlorethen)**

**Stand: 30. September 2024**      Höchstwert 10 Mikrogramm/Liter

Dorfzone West:	< 0.5 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Mitte:	0.5 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Ost:	0.5 Mikrogramm pro Liter
Dorfzone Süd:	< 0.5 Mikrogramm pro Liter